Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 32 (1970)

**Heft:** 15

#### Inhaltsverzeichnis

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# DER TRAKTOR und die Landmaschine

Schweizerische landtechnische Zeitschrift Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik SVLT (vormals Schweiz. Traktorverband)

Redaktion: R. Piller, Brugg (Weitere Angaben siehe Seite 866)

Inhait		Beck F., Oberönz	891
Eine Wegleitung zur Durchführung vo	n	Benetti AG., Zürich	893
Eine Wegleitung zur Durchführung vo Landmaschinen-Demonstrationen	871	Continental-Gummiwaren, Zürich	870
Abstand wahren leicht gemacht	872	Eschler M., Zürich	898
Rübenernte in der Kostenklemme	873	Favre Robert, Payerne	903
Verschiedene Bergeeinrichtungen für		Forrer Paul AG., Zürich	899
langes und gehäckseltes Grün- od-		Gerber & Reinmann AG., Schwarzhäusern	893
Rauhfutter am Bauernhof	875		863
Kurszentrum Riniken	882	Hürlimann Hans, Wil Jetzer H.K. & Co., Zürich	898
Körnermais verdrängt Hafer und		Kaiser P., Rümlang	902
Roggen	883	Knigge Charles, Zürich	900
Auch der Allradantrieb darf nicht zur		Landmaschinen-Bedarf, Dietikon	902
Verwegenheit verleiten	886	Mahler W., Obfelden	904
Leasing in der Landwirtschaft?	887	Matzinger AG., Dübendorf	896
Der Vortritt aus einer Sackgasse		Merk AG., Dietikon	900
heraus	889	Merz Victor AG., Genf	899
Ratschläge aus Industrie und Handel		Messer Ernst AG., Sissach	862
Buntes Allerlei	891	Michel, Markt AG., Zürich	896
Aus den Sektionen	894	Mötteli & Co., Zürich	900
Buchbesprechungen	892	Müller A., Bättwil	892
Aus der Landmaschinen-Industrie	892	Plumettaz AG., Bex	898
FAT-Mitteilungen 8/70	905	Rapid AG., Dietikon 88	4—885
		Schild Hugo, Staufen	869
		Schilter & Co., Stans	897
Inserenten		Schweiz. Aluminium AG., Zürich	U.S. 2
A 1: 0 0 10 D 1 1	004	Schweiz. Verband für Landtechnik	866
Aebi & Co. AG., Burgdorf	861	Service Company AG., Dübendorf	867
Agrar AG., Wil	868	Silent AG., Buchs-Dällikon	898
Agrola, Winterthur	865	SIMA, Paris	900
Agromat AG., Hüswil	864	Stocker Alois, Beromünster	893
Althaus & Co. AG., Ersigen	901	UMA, Brugg U.S. 1+	903
Albrecht Gebr., Stadel Baas GmbH., Lachen	902 J.S. 3	Viktor-Erzeugnisse AG., Amriswil Waadt-Unfall	896
Daas Cilion Lachen (	100	vvaadi-uman	031

# RÜCKLEUCHTENGARNITUREN

für die Landwirtschaft für festen Anbau oder mit Leuchtenwechselhalter Pat. angem.

Direktverkauf ohne Zwischenhandel

Preisliste verlangen: Garnituren ab Fr. 85.-

HUGO SCHILD CH 5603 STAUFEN Tel. 064 / 51 41 94





Für Ihren Traktor:

Ersparen Sie sich diese Sorgen! Rüsten Sie Ihre landwirtschaftlichen Fahrzeuge einfach mit Continental Farmer-Reifen aus.

Den echten

# **CONTINENTAL AS-FARMER**

Kräftige Stollen stützen sich fest am Boden ab und verringern den gefürchteten Schlupf.

# Wichtig für Sie:

Continental AS-Farmer verbinden enorme Zugkraftübertragung mit außergewöhnlicher Robustheit und langer Lebensdauer.

#### Für Ihren Ackerwagen:



# CONTINENTAL AW-FARMER

Diese Reifen hinterlassen – besonders bei Verwendung von Übergrößen – auch auf weichesten Böden eine flache Spur. Darum sind sie so leichtzügig.

## Wichtig für Sie:

Continental AW-Farmer sind nicht nur robust, sondern rollen auch leicht; sie gehören zum modernen Ackerwagen.

Bestehen auch Sie ausdrücklich

auf den echten AS- und AW-Farmer-Reifen.

Es gibt nämlich nur einen echten Farmer-Reifen, den von



# Ontinental